

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA B2B

DAL DEGAN S.r.l. – Rev. 05/2026

1. Ambito di applicazione e Canali Digitali

1.1 Le presenti Condizioni Generali di Vendita disciplinano esclusivamente i rapporti commerciali tra Dal Degan S.r.l. (di seguito "la Società" o "il Produttore") e gli acquirenti professionali (di seguito "Rivenditori", "Dealer", "Grossisti", Aziende con Partita IVA), con espressa esclusione della disciplina dei consumatori (B2C). Qualsiasi deroga o condizione particolare richiesta dal Cliente sarà valida solo se formalmente accettata per iscritto dalla Società.

1.2 Ordini Digitali / Portale B2B: Nel caso di ordini trasmessi tramite la piattaforma e-commerce o portale B2B della Società, l'invio telematico dell'ordine costituisce proposta contrattuale del Cliente. Il contratto si intende perfezionato solo a seguito dell'invio della conferma d'ordine scritta o con l'evasione della merce da parte della Società.

1.3 I dati, le foto, le prestazioni, i pesi e le dimensioni riportati nei cataloghi, nei siti web o nei listini prezzi hanno valore puramente indicativo e illustrativo; non costituiscono un'offerta vincolante e non impegnano il Produttore.

2. Accettazione degli Ordini e Minimi d'Acquisto

2.1 Gli ordini, siano essi diretti, telematici o raccolti tramite agenti, sono soggetti all'approvazione della Società tramite espressa conferma d'ordine scritta inviata entro 10 giorni dal ricevimento.

2.2 Importo minimo d'ordine: Al fine di ottimizzare i flussi logistici industriali, l'importo minimo per ciascun ordine di macchine è fissato in **€ 400,00 (quattrocento/00)** di imponibile, esclusi i pezzi di ricambio, le spese di trasporto e l'IVA.

2.3 Minimo fatturabile per ricambi e gestione amministrativa: Per ordini di ricambi o forniture inferiori ai limiti standard, il minimo fatturabile è di **€ 100,00** di imponibile. Per ordini inferiori a tale soglia, verrà applicato in fattura un contributo fisso per spese amministrative e di gestione pari a **€ 15,00**.

2.4 Annullamenti: Le richieste di annullamento dell'ordine devono pervenire per iscritto e sono efficaci solo se confermate per iscritto dalla Società, ed esclusivamente per prodotti standard non ancora entrati in fase di produzione. Per articoli speciali, configurati o personalizzati su specifica del Cliente, l'annullamento non è accettato: la merce verrà prodotta, consegnata e fatturata integralmente.

3. Prezzi, Modalità di Pagamento e Insoluti

3.1 Tutti i prezzi si intendono lordi, espressi in Euro e al netto di IVA, spese di imballaggio, trasporto e oneri doganali.

3.2 Salvo diverse condizioni di fido concordate per iscritto con la Direzione Commerciale, la prassi ordinaria prevede il **pagamento tramite bonifico bancario anticipato al 100%**.

3.3 Limitazioni degli strumenti di pagamento:

- **Ricevuta Bancaria (Ri.Ba.):** L'utilizzo della Ri.Ba. è consentito esclusivamente per fatture di importo

GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF SALE B2B

DAL DEGAN S.r.l. – Rev. 05/2026

1. Scope of Application and Digital Channels

1.1 These General Terms and Conditions of Sale exclusively govern the commercial relations between Dal Degan S.r.l. (hereinafter "the Company" or "the Manufacturer") and professional buyers (hereinafter "Resellers", "Dealers", "Wholesalers", Companies with VAT numbers), with the express exclusion of consumer regulations (B2C). Any derogation or special condition requested by the Customer shall only be valid if formally accepted in writing by the Company.

1.2 Digital Orders / B2B Portal: In the case of orders transmitted via the Company's e-commerce platform or B2B portal, the electronic sending of the order constitutes a contractual proposal by the Customer. The contract is considered finalized only upon the sending of a written order confirmation or with the dispatch of the goods by the Company.

1.3 Data, photos, performance features, weights, and dimensions shown in catalogues, websites, or price lists are purely indicative and illustrative; they do not constitute a binding offer and do not commit the Manufacturer.

2. Acceptance of Orders and Minimum Purchase Amounts

2.1 Orders, whether direct, electronic, or collected through agents, are subject to approval by the Company through an express written order confirmation sent within 10 days of receipt.

2.2 Minimum order amount: In order to optimize industrial logistics flows, the minimum amount for each machine order is set at **€ 400.00** (four hundred/00) taxable base, excluding spare parts, transport costs, and VAT.

2.3 Minimum billable amount for spare parts and administrative management: For orders of spare parts or supplies below the standard limits, the minimum billable amount is **€ 100.00** taxable base. For orders below this threshold, a fixed contribution for administrative and management expenses equal to **€ 15.00** will be applied to the invoice.

2.4 Cancellations: Requests for order cancellation must be received in writing and are effective only if confirmed in writing by the Company, and exclusively for standard products that have not yet entered the production phase. For special, configured, or customized items made to Customer specifications, cancellation is not accepted: the goods will be produced, delivered, and invoiced in full.

3. Prices, Payment Methods and Overdue Payments

3.1 All prices are intended gross, expressed in Euros, and net of VAT, packaging, transport costs, and customs duties.

3.2 Unless different credit line conditions are agreed upon in writing with the Sales Management, standard practice provides for payment via 100% advance bank transfer.

3.3 Limitations on payment instruments:

- **Bank Receipt (Ri.Ba.):** The use of Ri.Ba. is permitted exclusively for invoices with a total amount equal to or

totale pari o superiore a € 100,00. Per importi inferiori, il pagamento dovrà avvenire tramite bonifico bancario o canali di pagamento digitale abilitati sul portale.

- **Pezzi di Ricambio:** Per i soli pezzi di ricambio, il pagamento avviene tramite i canali digitali della piattaforma B2B, bonifico anticipato o, in casi specificamente autorizzati, in Contrassegno comprensivo di spese di spedizione.

3.4 Non si accettano sconti, arrotondamenti o trattenute arbitrarie. In caso di ritardato pagamento rispetto alla scadenza pattuita, verranno applicati gli interessi moratori commerciali ai sensi del D.Lgs. 231/2002, oltre all'addebito delle spese bancarie e di recupero credito.

3.5 Al verificarsi di due insoluti anche non consecutivi, le forniture in corso verranno immediatamente bloccate e le successive saranno eseguite esclusivamente previo pagamento anticipato.

4. Riserva di Proprietà (Patto di Riservato Dominio)

4.1 I prodotti consegnati restano di esclusiva proprietà della Società sino al momento dell'integrale e definitivo pagamento dell'importo indicato in fattura da parte del Cliente.

4.2 Il Cliente (Rivenditore/Dealer) si impegna a custodire la merce con la massima diligenza presso i propri locali o piazzali, mantenendola chiaramente identificabile e assicurandola contro i rischi di furto e incendio. In caso di procedure esecutive, concorsuali o difficoltà finanziarie del Cliente, quest'ultimo ha l'obbligo di dichiarare la proprietà della Società e di informarla immediatamente per iscritto per consentire la rivendicazione della merce ancora invenduta.

5. Resa della Merce, Spedizione e Rischio

5.1 Salvo diverso accordo scritto, la merce si intende venduta **EX WORKS (Franco Fabbrica)** stabilimento di Breganze (VI) ai sensi degli Incoterms vigenti, o eventualmente CPT secondo quanto concordato e riportato nella fattura proforma.

5.2 I termini di consegna confermati sono puramente indicativi e non vincolanti. La Società non risponde in alcun caso di addebiti economici, penali, storni o richieste di risarcimento danni di qualsiasi natura derivanti da ritardi, anticipi o posticipi nelle consegne dovuti a disservizi logistici, scioperi, ritardi doganali, cause di forza maggiore o circostanze non direttamente controllabili.

5.3 La merce viaggia a esclusivo rischio e pericolo del committente dal momento della consegna al vettore o allo spedizioniere, anche se la spedizione viene effettuata in porto assegnato o CPT. Resta a carico della Società l'obbligo di garantire un imballaggio idoneo al trasporto industriale.

6. Reclami e Accettazione

6.1 Difetti Evidenti: Eventuali reclami relativi a mancanze quantitative, danni da trasporto apparenti o difetti evidenti devono essere comunicati per iscritto alla Società (all'indirizzo e-mail: info@daldegan.it o vendite@daldegan.it) entro e non

greater than € 100.00. For lower amounts, payment must be made via bank transfer or digital payment channels enabled on the portal.

- **Spare Parts:** For spare parts only, payment is made through the digital channels of the B2B platform, advance bank transfer or, in specifically authorized cases, Cash on Delivery (C.O.D.) including shipping costs.

3.4 Unauthorized discounts, rounding, or deductions are not accepted. In case of delayed payment past the agreed deadline, commercial late payment interest will be applied pursuant to Legislative Decree 231/2002, in addition to the charging of bank fees and debt collection expenses.

3.5 Upon the occurrence of two unpaid instances, even if non-consecutive, ongoing supplies will be immediately blocked and subsequent ones will be executed exclusively upon advance payment.

4. Retention of Title (Patto di Riservato Dominio)

4.1 Delivered products remain the exclusive property of the Company until the full and final payment of the amount indicated in the invoice by the Customer.

4.2 The Customer (Reseller/Dealer) undertakes to safeguard the goods with the utmost diligence at their premises or yards, keeping them clearly identifiable and insuring them against the risks of theft and fire. In the event of enforcement, insolvency proceedings, or financial difficulties of the Customer, the latter is obliged to declare the Company's ownership and to inform it immediately in written form to allow the reclamation of the unsold goods.

5. Delivery, Shipping and Risk

5.1 Unless otherwise agreed in writing, the goods are sold **EX WORKS (Franco Fabbrica)** Breganze (VI) plant in accordance with current Incoterms, or optionally CPT as agreed and stated in the proforma invoice.

5.2 Confirmed delivery terms are purely indicative and non-binding. The Company is not liable under any circumstances for financial charges, penalties, cancellations, or damage claims of any nature deriving from delays, early deliveries, or postponements in deliveries due to logistics disservices, strikes, customs delays, force majeure, or circumstances not directly controllable.

5.3 Goods travel at the exclusive risk and peril of the ordering party from the moment of delivery to the carrier or freight forwarder, even if the shipment is carried out freight collect or CPT. The obligation to ensure suitable packaging for industrial transport remains the responsibility of the Company.

6. Claims and Acceptance

6.1 Apparent Defects: Any claims relating to quantitative shortages, apparent transport damage, or evident defects must be communicated in writing to the Company (at the e-mail address: info@daldegan.it or vendite@daldegan.it) no later than **10 (ten) working days** from the date of receipt of the goods.

6.2 Hidden Defects: Should the Customer find hidden flaws or defects, not detectable by a visual check at the time of receipt, the

oltre **10 (dieci) giorni lavorativi** dalla data di ricezione della merce.

6.2 Difetti Occulti: Qualora il Cliente riscontri vizi o difetti occulti, non rilevabili da un controllo visivo al momento della ricezione, la segnalazione scritta dovrà essere inviata entro **30 (trenta) giorni** dalla ricezione della merce.

6.3 Decorso i suddetti termini senza alcuna contestazione scritta, la fornitura si intenderà accettata integralmente e senza riserve da parte del Dealer/Grossista.

7. Garanzia B2B e Obblighi del Rivenditore

7.1 La Società garantisce il corretto funzionamento dei propri prodotti per un periodo di **12 (dodici) mesi dalla data di consegna al Cliente professionale**. La garanzia copre esclusivamente i difetti di fabbricazione o di materiale imputabili direttamente alla Società. Sono espressamente esclusi i componenti commerciali acquistati da terzi (es. motori, pompe o accessori di altre marche), per i quali si applica la garanzia del rispettivo produttore.

7.2 L'attivazione della garanzia è subordinata alla valutazione tecnica della Società. Il Cliente è tenuto a dimostrare il difetto fornendo informazioni dettagliate, schede tecniche e documentazione fotografica/video. La merce contestata dovrà essere spedita in porto franco (**CPT**) presso la sede del Produttore, previa autorizzazione scritta dello stesso.

7.3 La garanzia consiste, a insindacabile scelta della Società, nella riparazione, nella sostituzione gratuita del componente/prodotto difettoso o nel rimborso del prezzo pagato.

7.4 Obblighi di Sicurezza e Tracciabilità: È responsabilità esclusiva del Rivenditore verificare l'integrità del prodotto e fornire all'utilizzatore finale il manuale d'uso e manutenzione. Il Rivenditore si impegna a non alterare, modificare, manomettere o rimuovere i dispositivi di sicurezza, i marchi, i loghi e i numeri di serie/lotto applicati sui prodotti, pena la decadenza immediata della garanzia e di ogni responsabilità civile e penale della Società. Il Rivenditore è altresì tenuto a mappare i numeri di serie venduti per consentire l'eventuale rintracciabilità in caso di campagne di richiamo tecnico.

7.5 Esonero di Responsabilità: La Società è esonerata da qualsiasi responsabilità per danni diretti, indiretti o consequenziali (incluso, a titolo esemplificativo, il fermo macchina o la perdita di raccolto/produttività) occorsi a persone, colture o cose. La Società si esonera inoltre da ogni responsabilità per eventuali violazioni di brevetti, marchi o loghi terzi applicati sul prodotto su specifica richiesta o disegno del Cliente.

8. Politica dei Resi ed Errori di Ordinazione

8.1 Qualsiasi reso di merce deve essere preventivamente concordato e autorizzato per iscritto dall'Ufficio Commerciale. I resi non autorizzati verranno respinti al mittente a sue spese. La merce resa deve essere integra, nell'imballo originale e

written notification must be sent within **30 (thirty) days** from receipt of the goods.

6.3 Once the aforementioned terms have expired without any written dispute, the supply shall be considered fully accepted without reservation by the Dealer/Wholesaler.

7. B2B Warranty and Reseller Obligations

7.1 The Company guarantees the correct functioning of its products for a period of **12 (twelve) months** from the date of delivery to the professional Customer. The warranty exclusively covers manufacturing or material defects directly attributable to the Company. Commercial components purchased from third parties are expressly excluded (e.g., engines, pumps, or accessories of other brands), for which the warranty of the respective manufacturer applies.

7.2 The activation of the warranty is subject to the technical assessment of the Company. The Customer is required to prove the defect by providing detailed information, technical data sheets, and photographic/video documentation. The disputed goods must be shipped freight prepaid (**CPT**) to the Manufacturer's headquarters, subject to prior written authorization from the same.

7.3 The warranty consists, at the absolute discretion of the Company, in the repair, free replacement of the defective component/product, or refund of the price paid.

7.4 Safety and Traceability Obligations: It is the exclusive responsibility of the Reseller to verify the integrity of the product and to provide the final user with the use and maintenance manual. The Reseller undertakes not to alter, modify, tamper with, or remove safety devices, trademarks, logos, and serial/batch numbers applied to the products, under penalty of immediate forfeiture of the warranty and any civil and criminal liability of the Company. The Reseller is also required to map the serial numbers sold to allow possible traceability in case of technical recall campaigns.

7.5 Limitation of Liability: The Company is exempt from any liability for direct, indirect, or consequential damages (including, by way of example, machine downtime or loss of harvest/productivity) occurred to persons, crops, or property. The Company is also exempt from any liability for any violations of third-party patents, trademarks, or logos applied to the product upon specific request or design of the Customer.

8. Returns Policy and Ordering Errors

8.1 Any return of goods must be previously agreed upon and authorized in writing by the Sales Office. Unauthorized returns will be rejected to the sender at their expense. Returned goods must be intact, in their original packaging, and accompanied by the references of the original purchase invoice.

8.2 Costs and Deductions on standard material:

- Transport costs for returns are entirely borne by the Customer.
- For standard material returned within one year of purchase, a deduction of up to **10%** of the supply value

accompagnata dai riferimenti della fattura d'acquisto originaria.

8.2 Spese e Trattenute su materiale standard:

- Le spese di trasporto per i resi sono interamente a carico del Cliente.
- Per il materiale standard reso entro l'anno dall'acquisto, verrà applicata una trattenuta fino al **10%** del valore della fornitura a copertura delle spese di controllo, collaudo e ricollocamento.
- Per resi eccezionalmente concordati oltre un anno dalla data della fattura d'acquisto, verrà applicata una trattenuta compresi tra il **20% e il 50%** del valore originario.
- **8.3 Articoli Speciali e Errori del Cliente:** In caso di errore di ordinazione da parte del Cliente riguardante articoli personalizzati, speciali, fuori catalogo o configurati su richiesta, **non si effettuerà alcun ritiro o rimborso**. Qualora il reclamo derivi da un'errata interpretazione da parte del Dealer delle schede tecniche o dei disegni a catalogo, la Società non sarà tenuta al ritiro; potrà, a propria discrezione, valutare un riacquisto agevolato parziale solo se il prodotto è riposizionabile sul mercato.
- **8.4 Errori di Spedizione della Società:** In caso di errore logistico imputabile alla Società, la merce verrà ritirata e sostituita o accreditata integralmente, con spese di trasporto a carico della Società.

9. Foro Competente e Legge Applicabile

9.1 I contratti di vendita regolati dalle presenti condizioni sono disciplinati esclusivamente dalla legge italiana.

9.2 Per qualsiasi controversia, pretesa, interpretazione o esecuzione derivante dalle presenti Condizioni Generali e dalle relazioni commerciali tra le parti, sarà esclusivamente competente il **Foro di Vicenza**, con espressa esclusione di qualsiasi altro Foro concorrente o alternativo.

Contatti Aziendali:

- **Ufficio Commerciale / Sales Office:**
vendite@daldegan.it
- **Amministrazione / Administration Office:**
amministrazione@daldegan.it
- **Segnalazioni e Reclami:** info@daldegan.it

will be applied to cover checking, testing, and restocking costs.

- For returns exceptionally agreed upon beyond one year from the purchase invoice date, a deduction between **20% and 50%** of the original value will be applied.

8.3 Special Items and Customer Errors: In case of an ordering error by the Customer regarding customized, special, out-of-catalogue, or configured-on-request items, no collection or refund will be carried out. Should the claim derive from an incorrect interpretation by the Dealer of the technical data sheets or catalogue drawings, the Company will not be obliged to collect the goods; it may, at its discretion, evaluate a partial facilitated repurchase only if the product can be repositioned on the market.

8.4 Shipping Errors by the Company: In case of a logistical error attributable to the Company, the goods will be collected and replaced or fully credited, with transport costs borne by the Company.

9. Jurisdiction and Applicable Law

9.1 Sales contracts regulated by these terms are governed exclusively by Italian law.

9.2 For any dispute, claim, interpretation, or execution deriving from these General Conditions and from the commercial relations between the parties, the Court of Vicenza shall have exclusive jurisdiction, with the express exclusion of any other concurrent or alternative Court.

Company Contacts:

- **Sales Office:** vendite@daldegan.it
- **Administration Office:** amministrazione@daldegan.it
- **Reports and Claims:** info@daldegan.it